

### Spirit of Sacrifice Bridges Cities and Fields

During the last two weeks two events took place in the Union demonstrating the spirit of sacrifice and commitment that is lived daily in our movement.

First, the Buttes Oil strikers traveled across the country to Wisconsin (a car caravan of men, women and children) to ask the public not to patronize Guild Wines and to boycott lettuce.

Second, the celebration of the first anniversary of the farm workers clinic in Delano. Both

events reflect the same spirit.

In an act of faith and courage, the Buttes Oil strikers left the fields, their homes, took their children out of school and started out on a journey of more than 2,000 miles across country to new places and distant cities.

But they are not alone. Everywhere they go people in the cities respond to their sacrifices. Everywhere they go they strengthen the chain of brotherhood and solidarity that unites us with

our supporters across the country.

In the same way, the professional sisters and brothers who work in Union clinics, inspired by the spirit of sacrifice and the justice of La Causa, have left lives of money and comfort they enjoyed in the cities.

They came to rural areas to put medicine at the service of poor farm workers. And now, they too inspire farm workers with their dedication.

Both strikers and clinic staff etch in our hearts and in our minds the ideal that gives our Union its indestructible force, which is consistently emphasized by our director, César Chávez: The ideal that to receive we must give and sacrifice and that our spirits, which make us human beings, are charged with the power of people, in community with people. It is the ideal that constantly reminds us it is our responsibility to change the world and make it just. SI, SE PUEDE!

## Official Notice to All Members of the United Farm Workers, AFL-CIO

THIS IS TO ADVISE ALL MEMBERS THAT THERE IS AN OFFICIALLY SANCTIONED STRIKE AT WHITE RIVERS FARMS IN THE DELANO AND POPULAR AREAS THAT STARTED ON AUGUST 28,1972.

ANY MEMBER WORKING IN THESE STRUCK RANCHES IS SUBJECT TO DISCIPLINARY ACTION WHICH MAY RESULT IN A \$200 FINE AND/OR EXPULSION FROM THE UNION.

SIGNED,

César Chávez, Director

United Farm Workers, AFL-CIO

#### EL MALCRIADO

Published every two weeks as the
Official voice of the:
UNITED FARM WORKERS
AFL-CIO

La Paz P.O. Box 62 Keene, California 93531

No subscription orders accepted Bulk order of 50 prepaid only \$5.00 Please specify Spanish or English edition





## Farm Workers' Don't Patronize List ....

The Union urges all farm workers and supporters not to patronize wires and liquors bearing the labels of Guild Wineries and Distilleries until White River Farms signs a new Unin contract with its workers:

TABLE AND DESSERT WINES

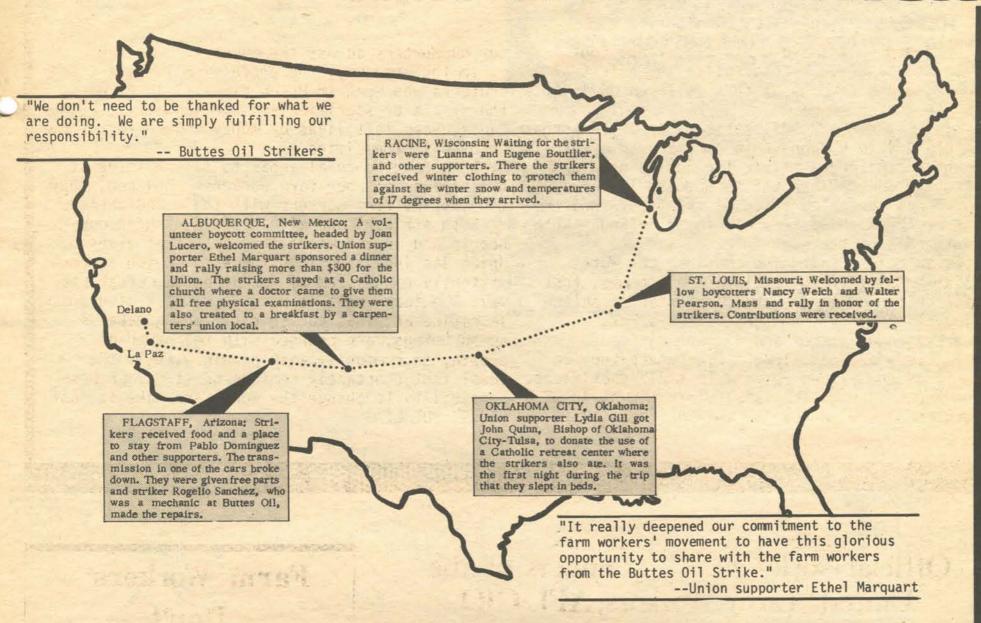
Winemasters Guild
Tavola
Roma
Famiglia Cribari
J. Pierrot
La Boheme
Cresta Blanca
Mendocino
Garrett
Alta
C.V.C.
Virginia Dare
Lodi
La Mesa (Safeway only)

SPECIALTY WINES
Ocean Spray Cranberry Rose
Vin Glogg(Parrott & Co.)

SPARKLING WINES
Winemasters' Guild
Tres Grand
Cook's Imperial
Roma Reserve
Cribari Reserve
Jeanne D'Arc
La Boheme
Ceremony
Versailles
Cresta Blanca
Saratoga
J. Pierrot

BRANDY
Ceremony
Guild Blue Ribbon
Roma
St. Mark
Citation
Old San Francisco
Parrott V. S.

# Buttes Strikers to "Don't buy Guild Wines!" Wisconsin



RACINE, Wisconsin--After traveling more than 2,000 miles in five days, the Buttes Oil strikers, now boycotters, arrived in Wisconsin December 1. They are spearheading the drive to ask people not to buy Guild Wines, which are produced by wineries controlled by Buttes Oil, and to push the lettuce boycott.

Our sisters and brothers (27 men, 8 women, 12 boys and girls) are now part of a boycott force of more than 100 volunteers who have gone to the largest cities across the country to boycott lettuce. They are following the same path taken by many boycotters during the successful Grape Boycott.

They report that they were overwhelmed by the welcome they received from the new sisters and brothers they met at each stop on their way to Wisconsin. They found that even though they may have left their homes and friends, they are finding new homes and new friends every day. They were housed and fed. Autorepairs were no problem. The strikers were feeling more and more confident the nearer they got to Wisconsin.

The money they collect in donations they send directly to the national headquarters of the Union in La Paz, California, in order to help cover the costs of the strike against Buttes Oil and



Photo: Chris Sanchez

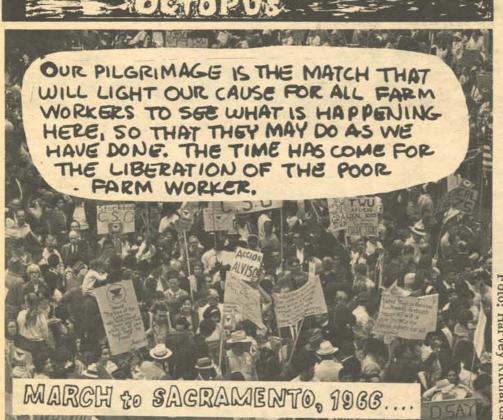
the lettuce poycott.

Before the strike the Buttes Oil workers contributed their \$1.00 Strike Assessment. And now, too they want to continue helping the Union as much as possible.

In Racine, Wisconsin, Union Vice-President Gilbert Padilla was waiting for them. He has volunteered himself as a boycotter and is assisting the strikers' efforts in Wisconsin and whereever they may go.

The Buttes Oil strikers realize that boycotting is rough and tiring work that can last weeks, months or even years. But they are ready for the fight ahead. The day after their arrival, was supposed to be a day of rest, but the strikers decided to get right down to work instead, visiting liquor stores to persuade them not to sell Guild wines.

The strikers have come to realize that to do away with exploitation and social injustice, willingness to sacrifice and to struggle is a moral responsibility.



3 FOR SIX YEARS THE SCHENLEY WORKERS GNJOYED JOB SECURITY AND THEY PROSPERED. BUT....



5 The WURLERS ROSE UP AGAINST THE OCTOPUS



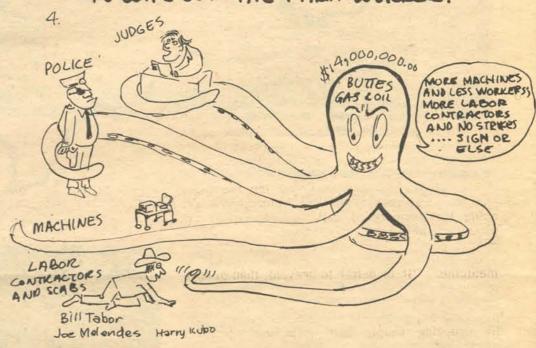
THE WORKERS DECIDED TO TAKE THE AGHT TO THE HEART OF THE OCTUPUS IN WISCONSIN.



2 DURING THE MARCH SCHENLEY, INC.
SIGNED A UNION CONTRACT, THE FIRST
CONTRACT FOR FARM WORKERS IN THE
HISTORY OF THE U.S.



THE SCHENLEY LANDS AND TRIED TO WIPE OUT THE FARM WORKER.



6 IN A RAGE, THE OCTOPUS TRIED TO GRAB THE WORKERS WITH ITS FILTHY TENTACLES ...



THE FARM WORKER IS ON THE MARCH. WE ARE NOT GOING TO BE STOPPED. NO MATTER WHAT HAPPENS, WHAT TRIBULATIONS. NO MATTER WHAT TRAPS ARE SET AGAINSTUS, OR WHAT THEY SAY OR WHAT THEY SAY OR WHAT THEY SAY OR WHAT THEY DO, THIS MOVEMENT WILL NOT BE STOPPED.

Com E. Chang

Ma MARIONIADE : December 15, 1972 : 6



During these meetings one of

part of the life of the

the Union's guiding principles is followed: To give and to share. This recharges the enthusiasm of indivi duals whose spirit of sacrifice has been weakened by long hours of hard work and the weight of responsibilities, says Union Director Cesar Chavez.

The clinic staff is made up for the most part of volunteers, men and women, who set aside the security of well-paid careers in the cities and who chose instead to give their talents to the poor. They consider one of their most important jobs to be in the area of preventative medicine. "It is better to prevent, than to have to cure," is the ideal for which they strive, an ideal virtually forgotten in most medical practice today in the rat race to make riches by drugging people with pills and injections at high prices.

With the cooperation of Union organizers Ranch Committees and other Union members, the clinic is able to start entire series of educational programs within the farm worker community.

The clinic is carrying on projects for the detection and prevention of tuberculosis, medical research, classes on health, including discussions on disease and medical care during Ranch Committee meetings. There are educational programs on prenatal care under the direction of a doctor and a nurse for expectant parents.

With the help of specialists who donate their services to the clinic, the cooperative efforts and community spirit that exists among the clinic staff, the organizers and farm workers could well bring forth a new practice and new philosophy of medicine.

Through these cooperative efforts it is hoped to sow the seeds for a medicine that can break the vicious circle of going to a doctor for an injection that brings only momentary relief and still another visit to the doctor. The Union looks forward to the day when medicine will be practiced for human beings and not for profits, a medicine that will treat people as human beings, search out the deep roots of sickness and touch the souls of patients to get them to do something about the causes of their illnesses.







Margaret Murphy, nurse and Clinic administrator

Photo: Chris Sanchez

Nancy Quigley, a nurse at the Clinic, tells Union



Sister Pearl McGivney, director of th National Farm Workers Health Group, welcomes Terronez Clinic Staff to La Paz for anniversary celebration.

## Clinic in Delano: a Dream Come True for Farm Workers



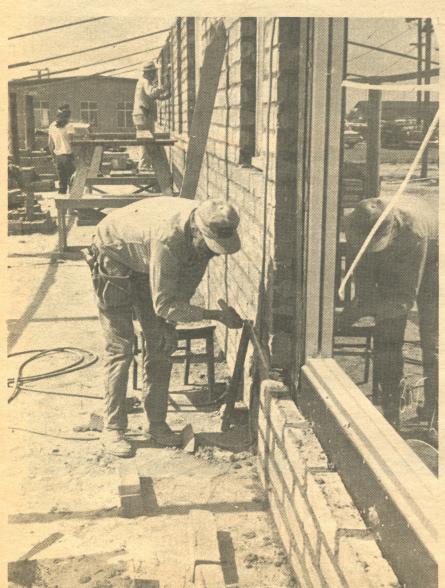
The Rodrigo Terronez Memorial Clinic was founded in October of 1966. It was first housed in two simple trailers.

There a farm worker dream started to come true: the beginning of our own clinics to meet our medical needs.

With farm worker clinics, the tragedy of our brother Rodrigo Terronez need not be repeated. He was a 27-year old farm worker and Union leader, who died after a doctor at the Delano Hospital refused to do an emergency operation because "he's going to die any-



Farm workers and volunteers transformed an old barracks building at the Forty Acres in Delano into a modern clinic. In October 1971 the new clinic building was inaugurated in memory of Rodrigo Terronez. It is a living monument to farm workers and to the dignity of human beings.



Every day the clinic battles against the neglect our people have suffered for decades. By bringing medical care together with organizing efforts, an attempt is being made to break the vicious circle of poverty-bad health-poverty in which farm workers find themselves.

Farm workers have a life expectancy of 49 years, while the national average is 70. Farm workers have an infant and maternal death rate 125 per cent above the national average. And 260 per cent above the national average in deaths caused by tuberculosis and respiratory diseases.



Dr. Peter Cummings inspects valley fever symptoms in Union member Fortunado Ariguen.



The clinic offers a complete program

of "out of hospital" medical care. The

program includes general treatment, pre-

ventative care, health programs for the community and emergency service 24 hours

The clinic serves 75 patients every

day up to a maximum of 135 during the harvest season. The Rodrigo Terronez Clinic is the result of cooperative efforts by Union members in the Delano area. Plans for the construction, the administration and programs of the cli-

nic were discussed and voted on by farm

workers at each ranch in the Delano area

that is covered by a Union contract.



Health Aide Bea Chavez



Dr. Dan Murphy



Venita Delgado, Medical Records



Janitor Joaquin Ramirez



Joe Melton, Counselor



Dr. Peter Rudd

Nurse Kay Zehr takes the blood pressure of farm worker Charlie Holden.



Nurse Roberta Otto and Medical Secretary Janie

staff not pictured ... Caleb Foote, doctor Helen Stephens, nurse Virginia Urias, health aide Connie Holme, x-ray technician Gloria Rodriquez, receptionist Esther Uranday, accountant Nan Galvin, administrative assistant Margaret Murphy, clinic administrator Abdul Baa Bad, volunteer worker Nancy Quigley, nurse

## 100 BOYCOTTERS ON THEIR WAY

Dozens of farm workers from the struck White River Farms (Buttes Oil) and Union administrative and field offices throught the West have left behind former ties to join the already more than 100 volunteers on the Lettuce Boycott.

Graciela Cisneros and Lupe Gamboa, directors of organizing in Oregon and Washington state, have gone to the Pittsburg Boycott.

Nick and Virginia Jones and their two children, formerly of the Union's administrative staff at La Paz, California, have gone clear across the country to head the Boston office.

Meanwhile Marcos Munoz and Andrea O'Malley,

Meanwhile Marcos Muñoz and Andrea O'Malley, formerly of the Boston Boycott, go to New York City where they will be joined by David and Pauline Cormire and their three children and Don and Linda Levenson, all of whom were active in Los Angeles in the Proposition 22 campaign, and Nick and Jeanie Rizza of the Fresno field office.

Ruth Shy, long active in the Los Angeles boycott and the Proposition 22 campaign there, the San Diego wing of the NLRB campaign, the Santa Maria field office and the organizing department at La Paz, leaves to head up the Philadelphia boycott, where she will be joined by Marty Deming of Boycott central at La Paz.

Patty Proctor, a Canadian from Montreal who has headed the National Farm Worker Service Center at La Paz during the past year, leaves to head the Detroit boycott, along with Janis Lein who had served in the distribution of EL MALCRIADO.

All families involved are taking their children, and plans are for picketing is support of the lettuce boycott to begin in 60 cities across the country at any time.



Santa Clara Boycott Organizer Stewart Burns talks to volunteers.

### Bay Area Boycott Into High Gear

PALO ALTO, California--Since the sound defeat of Porposition 22, the Bay Area Boycott has shifted into high gear.

Fred Ross, Jr., director of boycott activities for the entire Bay area, told EL MALCRIADO recently that their effort has been expanded to a sixth office in Contr Costa County. Other Boycott offices are located in Santa Clara, San Jose, San Mateo, San Francisco and Oakland.

Stewart Burns, boycott co-ordinator for north Santa Clara County, told us that the initial week or two of the renewed effort was spent checking on chain stores to see what kind of lettuce they are carrying.

Volunteers would go to a store, head straight to the storage area and check the store's lettuce in its original packing cartons. In most cases the majority of the lettuce is non-Union.

Store managers were then informed that a boycott of non-Union lettuce was in effect, and if they continued to carry scab lettuce they could expect to be leafleted and picketed. Managers were asked to pass our request for Union lettuce only on to their district managers.

By late November the picketing and leafleting

had begun, and had been met with direct opposition in some areas. Fred Ross told us that at one store guards from the Fox Security Co. had forced our volunteers away from a store, despite the Constitutional protections for picketing and leafleting.

Fred had to call our lawyers and the police to restrain the guards, and picketing was resumed.

A similar incident occured at a Purity supermarket in the Stanford Shopping Center in Palo Alto. The market—in fact, the entire hugh shopping center—is on Stanford University property. That fact led the office of Walter Plonski, which manages the entire property, to prohibit boycotters from picketing the Purity market. The "private property" excuse has often been used by our opponents to restrict our picketing and leafleting rights.

But the Supreme Court has upheld the rights of peaceful picketing and lefleting in shopping centers in the past. So Fred went to the Plonski office to inform them that we would see our attorneys about their action, and we fully expect soon to be back at the Purity market boycot-

ting lettuce.

#### Celebration of Chanuka

### A Liberation Struggle in Jewish History

On December 1st, Jewish people throughout the world began the celebration of CHANUKA--the Feast of Lights. Every evening for 8 days, Jewish families gathe around a Menorah--an eight-place candleholder--to offer prayers and to light a candle; an additional one each day. It is a time of gift giving and rejoycing.

Chanuka commemorates a struggle for liberation. 200 years before Christ, the Jewish people were ruled by the Syrian Empire. In 170 B.C., the Emperor Antiocus décided to crush the Jews as a free people: they were kept from worshipping God, their temples were destroyed, they were forced to pay unjust taxes, their sons were forced to fight the Emporor's wars, and those who resisted were killed.

#### Jewish people resist oppression

In the town of Moiden, the leader of the people was the high priest, Mattathias. The Emperor sent an agent to buy him off. When that didn't work, he sought to kill him and his

five sons. Mattahtias and his sons fled to the hills where they began organizing a resistance movement. They visited every town and village in Israel--organizing committees, appointing leaders and building a guerilla army.

#### Maccabees win liberation

The leader of the guerillas was Judah, Mattathias' oldest son. Judah took the name Maccabee--"Hammer"--and his movement was known at the "Maccabees." The Emperor was painfully taught that with all his military might he could not rule a people organized to fight and determined to be free. After 15 years of struggle, the Emperor withdrew his army and the Maccabees came down out of the hills and the people once again ruled in their own land.

#### Feast of eight lights

The first thing they did was reopen their Temple to give thanks to God. In the Temple was a sacred lamp which is to burn always as a sin of the Eternity of God. The lamp was out and only enough oil could be found to light it for one day. The lamp was lit and a messenger sent to the nearest city to bring oil. The journey took 8 days. But when he returned, the lamp was still burning—one day's oil had lasted 8 days. The Jews called it a miracle and saw it as a sign that God was pleased w their fight to be free. They promised every year to celebrate these 8 days and to thank God for their liberation.

#### Liberation fight holy

So this week Jewish families are lighting candles every evening as they have for the last 2,000 years—in memory of Judah Maccabees fight for liberation and the miracle of the lights. But it is also a rededication to the belief that the fight for liberation is a just and holy one and that it has not truly been won until all people are free.

by Marshall Ganz, Union Boycott Director

## **CESAR IN**

BELLE GLADE, Florida -- The growers of sugar cane are exploiting the farm workers by hiring Jamaicans who work more cheaply than domestic workers would," Cesar Chavez, director of the United Farm Workers, told a crowd of about 500 farm workers here November 19.

American workers have been subjected to lengthy application forms and interviews, needless medical examinations and on-the-job harrassment in an effort to keep their numbers down, he said. Cesarsaid that the tousands of unemployed farm workers in the area "have a right to those jobs in the sugar industry."

Cesar told the crowd, mostly Blacks and Latin-Americans, that "the farm workers is just as good as any other worker in this country, and the only thing wrong with field work is that it doesn't pay enough.

"The day the Union comes to Belle Glade is going to be the end of poverty," he said. "You" Il be free, and you'll be able to stand up and be

counted. "The idea of a Union is here. It is a beginning of a new life for men and women," he said.

Cesar arrived in Miami on the 16th, and went immediately to the Temple Israel where 150-200 young people were on a 24-hour fast for farm-worker justice, organized by the Miami boycott committee.

Dorothy Johnson of the Florida organizing of-fice reports that "for a few weeks prior to the fast, the participants went around to family and friends and got people to sponsor them for every hour they fasted. Some people pledged \$.02 an hour, while some pledged as much as \$10,00 an



hour. All the money is going to the Nan Freeman Memorial Fund.'

Nan Freeman was a young student killed on the

Talisman Sugar Co.picket line last year when she was hit by a truck loaded with cane.
"On November 17." Doroty reported, "there was a short memorial service for Nan at the Talisman gates on the spot where she was killed, attended by the Talisman strikers, local

farm workers and boycott supporters from Miami and other cities."

"Cesar's visit was well-timed," Dorothy countinued, "because Miami Mayor Jack Orrhad pro-claimed Thangsgiving week in honor of the farm workers, and in a television interview expressed his strong endorsement of the farm workers'lettuce boycott despite pressure from the growers and the Farm Bureau.

### Tired of Doing Nothing **About Poverty** and Exploitation?

Join us in our struggle for liberation

WE HAVE A GREAT NEED FOR:

- mechanics who know what they are doing.
- doctors, nurses and x-ray and laboratory technicians.to serve in Union clinics.
- electronic specialists with a knowledge of radio systems.

Pay is room and board, plus \$5.00 a week.

For more information WRITE or CALL:

Administration United Farm Workers, AFL-CIO P.O. Box 62 Keene, Ca. 93531

Phone: (805) 822-5571

## FROM TALLER GRAFICO:

## Christmas

barud	MILLI Q MI	699ay6
Order Form (Cupon para ordenar)		
Box	of 50 (Caja de 50) \$3.50	
	2 Boxes (Cajas)\$6.50	
	3 Boxes (Cajas)\$10.00	
Name (Nombre)_		
Address (Domicilio)		
City (Ciudad)		
State (Estado)		_ Zip
Send Check: (Envié cheque a:)	TALLER GRAFICO P.O. Box 62 Keene, Ca. 93531	Include 25¢ for postage (Incluye 25¢ costo postal)

SA DECEMBER 18 1923 \* LE AND ENDOOR

## Clouds Gather Over D'Arrigo



Brawley farm workers ready for strike against D'Arrigo. Front row (left to right): Hector Marquez; facundo Modueno, Jr.; Benito Barco. Second row: José Velez, Ranch Committee, César Enriques, volunteer from Casa Amistad; Samuel Benabides, volunteer; and Facundo Modueno.

Support Farm Workers

arah Company rah pants, called Clothing Workers

of America.

Because of its refusal to bargain with the union, Farah has been charged with "unfair labor" practices by the National Labor Relations Board.

The strike against Farah has won the support of the Catholic Bishop of El Paso.

#### Special Bulletin

About 300 D'Arrigo workers in Brawley, Yuma, San Luis, Salinas and Calexico have decided to strike if the company continues to refuse to negotiate a new Union contract. More information in the next issue of EL MALCRIADO.

Contract negotiations with the D'Arrigo Company seemed to be on the verge of a breakdown this week in the wake of the firing of 140 Union workers when the contract expired on Saturday, Nov. 18.

On Thursday, Nov. 16, two D'Arrigo crews from the Eloy, Arizona area were told to wait over until Monday--without pay--to see if there would be work over the weekend. As it was raining heavily at the time, and it was extremely doubtful any work would be possible, the Company finally released the workers, many of whom went to Mexicali to see their families.

When the workers reported back on Monday, the Company informed them they had been replaced by a labor cotractor's crews.

Two other D'Arrigo crews--70 workers--were laid off the past week as they migrated from the D'Arrigo fields in Salinas and Firebaugh to Calexico.

Angel Quintero of the Calexico Union Office found Benny Samudio, the Company "labor coordinator", searching out labor contractors in the Calexico area to replace the Union crews.

Samudio claimed the company had sent a letter to the Calexico Union Office and telephoned the office requesting workers--yet no one in the office ever received either a letter or telephone call from any Company representatives.

All of the 70 Union wokers were replaced by labor contractor crews.

Only 150 Union members from the Brawley area remain working for the D'Arrigo Company.

#### NEGOTIATIONS FALTER

Meanwhile, Union and Company negotiators met at the De Anza Hotel in Calexico to try to hammer out a new contract.

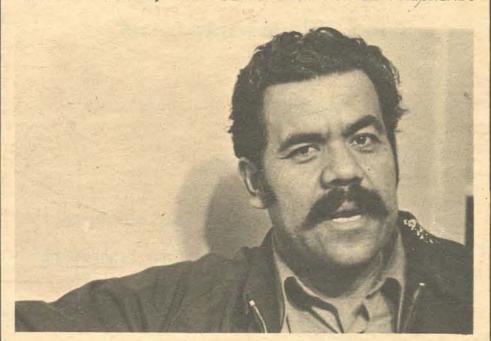
As of this week, the negotiations appear to be faltering as the Company's first demands included major benefits for the Company and none for the Union--including the requirement that the Union post a \$150,000 bond to be paid in the event of a slowdown, work stoppage, boycott or picket by Union wr boycott or picket by Union workers.

D'Arrigo also chided the Union for actively fighting Proposition 22--but neglected to add that his company made major contributions to the

Prop. 22 campaign.

When asked about his contributions, D'Arrigo replied that he had a right to spend his money any way he wanted. He was reminded by the Union negotiators that farm workers also have rights, especially the right to go out and fight for what they believe in.

HIJINIO RANGEL, NEW DISTRIBUTOR FOR EL MALCRIADO



Hijinio Rangel, one of the first strikers in the Union and a veteran of the Grape Boycott, is the new distributor of EL MALCRIADO in Dinuba and the Fresno area.

In order to push the distribution and sale of the paper, Hijinio plans, with the help of a small and dedicated core of farm workers, to: "Take the newspaper from house to house, have meetings in farm worker homes. We want all farm workers, Union members or not, to hear about our Union's struggles and to know more about our movement's ideals."

May we all follow our brother Hijinio's example and cooperate to bring EL MALCRIADO to all farm workers wherever they may be!



BOYCOTT NON UNION LETTUCE!